

УДК 378/372.881.1

## **КУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ ВУЗА КУЛЬТУРЫ**

**Ж.В. Ваганова, Е.П. Любичкая**

Тюменская государственная академия  
культуры, искусств и социальных технологий, Тюмень

В статье рассматриваются культурологические факторы в обучении иностранным языкам студентов вузов культуры. Автор описывает пути формирования общей культуры личности студента в процессе изучения иностранных языков.

*Ключевые слова:* творческая индивидуальность, диалог культур, культурные ценности, произведение искусства, самостоятельная работа.

Современное высшее образование должно быть механизмом становления творческой личности, ее внутренней культуры, включения человека в социокультурную жизнь, в активный процесс освоения окружающего мира и определения своего места в нем. Конечная цель заключается не только в усвоении определенной суммы знаний и навыков, но и в создании условий для развития творческой индивидуальности, максимально полного раскрытия ее внутреннего потенциала. Способность педагога ярко и образно представить особенности разных культур, сопоставить их, помогает ориентировать студентов на диалог с другими культурами, на осмысление своей собственной жизни и более полное самовыражение. Культура должна присутствовать в качестве внутренней характеристики каждого этапа профессиональной деятельности современного преподавателя иностранных языков.

Учебную работу мы пытаемся организовать так, чтобы занятия стали местом инкультуризации личности студента. Это возможно благодаря уникальной специфике иностранного языка как учебного предмета, ведь в ходе обучения обязательно затрагиваются культурные и духовные ценности народа, его традиции и обычаи. Как писал В. Гумбольдт, язык – это душа нации, отражение ее национального характера [Гумбольдт 1985].

Реализовать культурологический подход в обучении иностранным языкам позволяет работа над темами лингвострановедческой направленности, активное применение аутентичного материала, что обеспечивает воссоздание реальной иноязычной социокультурной среды. В процессе обучения иностранному языку следует обращать внимание на такие аспекты иноязычной культуры, как products (продукты – фольклор, произведения искусства, и т.д.); behaviours (поведение, обычаи, одежда, и т.п.); ideas (идеи, понятия – ценности, верования и пр.).

Художественная ценность произведений искусства концентрирует в себе единство эстетического, нравственного, мировоззренческого, познавательного аспектов, что и обуславливает их многосторонний ценностно-ориентирующий потенциал. Культура и искусство разных стран являются

весомым фактором углубления интереса к изучению иностранного языка. При этом ценности искусства не могут быть приняты готовыми, они вырабатываются самим воспринимающим на основе механизмов эмпатии, соотнесения, осмысления.

Творческое постижение личностных смыслов произведений искусства предполагает «опредмечивание» своих впечатлений в различных видах оценки, соотнесение своего мнения с другими точками зрения. Все это (выражение своего эмоционального отношения к воспринятому и увиденному, соотнесение того или иного явления культуры и искусства с личным жизненным опытом, обсуждение вопросов проблемного характера, приведение аргументов и доказательств в защиту собственной точки зрения) как нельзя лучше мотивирует студента, побуждает его к активному включению в процесс освоения иностранного языка.

Развитие культурно-образовательного мышления студентов, способности участвовать в межкультурной коммуникации и совершенствоваться предполагает усиление роли их самостоятельной работы. Доля самостоятельности постоянно возрастает от курса к курсу. Результативность того или иного вида самостоятельной работы студента зависит от контролирующей деятельности преподавателя и форм отчетности студента. В своей работе мы используем устно-письменные формы отчетности (презентации, рефераты, выносимые на защиту, и т.п.). При этом наилучшие результаты обнаруживаются, если характер заданий максимально индивидуализирован и соответствует интересам и наклонностям студента, а также присутствует профессиональная направленность заданий.

Подобная работа углубляет интерес студентов к культуре англоязычных стран, воспитывает уважение к традициям других народов и пробуждает интерес к собственной культуре. Равнодушных и пассивных среди студентов не остается. Творческое, заинтересованное участие – вот главный результат, который помогает формировать внутренние нравственные качества, учит внимательному отношению к культурным ценностям других стран, ориентирует студентов в необозримом богатстве тысячелетней отечественной культуры. Такая работа помогает студентам овладеть общими приемами использования иностранного языка в работе по специальности (в сфере культуры и искусства): язык как источник информации, необходимой для профессиональной деятельности; язык как средство коммуникации с зарубежными партнерами и коллегами; язык как основа дальнейшего специального образования за рубежом.

В практическом плане одним из наших подходов является биографический: ознакомление с известными деятелями культуры и искусства. Эффективным является и соотнесение содержания работы с различными праздниками, важными датами и событиями в культурной жизни англоязычных народов. Разговор о традициях содержит в себе большой педагогический ресурс; здесь важен принцип сравнительности, когда студенты,

идентифицируя себя со своей этнической группой, сравнивают обычаи своего народа с другими, находят что-то общее и специфическое, неповторимое, учатся видеть уникальность и ценность вклада в мировую культуру каждого народа.

Иностранный язык как учебный предмет обладает мощным потенциалом культурного развития студентов. При планировании своей работы мы стараемся определить, как занятия смогут обогатить личность студента, что ей даст предлагаемая информация (помимо усвоения иностранного языка), что в ней будет развиваться, как включится механизм саморазвития, какой опыт эмоционально-ценностного отношения к миру приобретет студент и т.п. В связи с этим обязательно продумывается культурное наполнение и ресурсное обеспечение занятий.

Использование видеофильмов является в этом плане мощным стимулирующим фактором, позволяющим качественно улучшить подготовку студентов, заинтересовать их, повысить эффективность работы на занятии. Видео как особая форма передачи звуко-зрительной информации обладает богатейшими изобразительно-выразительными возможностями: расширяется арсенал дидактических приемов (визуализация и др.), используемых преподавателем для объяснения учебного материала; создаются условия, мотивирующие студента, способствующие развитию творческой активности, обеспечивающие достижение стабильных результатов. Видеоресурсы помогают красочно и доступно представить сложный материал, делают его более наглядным и увлекательным, способствуют обогащению учебной информации; возникает «эффект соучастия», когда студент как бы достраивает изображение, проецируя его на уже сформированную систему знаний.

При проверке знаний и разработке контрольных заданий мы используем следующие параметры или критерии оценки: на репродуктивном уровне это – овладение основным содержанием языкового и страноведческого материала (правильность, полнота и осознанность знаний) и его использование (прочность и устойчивость знаний, готовность применять их в ходе выполнения простых заданий, оперирование лексикой в несложных беседах, коротких диалогах, при написании небольших самостоятельных эссе и т.д.); на продуктивном уровне это – синтез, основанный на компетентности и самостоятельности усвоения, умение использовать различные источники информации для пополнения знаний (написание сочинений с собственной аргументацией, умение делать обобщения в рефератах, подготовка презентаций с выражением собственного видения и личного отношения, активное участие в дискуссиях с отстаиванием собственной точки зрения).

При обсуждении тех или иных произведений искусства мы разработали задания и виды работы для студентов с разным уровнем личностного эстетического развития студента, с целью формирования эстетической грамотности на занятиях по иностранному языку: студент в позиции зрите-

ля/слушателя/читателя (восприятие художественного образа, умение описать картину, пересказать содержание книги); студент в позиции критика (способность к эстетической оценке, творческой интерпретации, толкованию); студент в позиции актера (выразительное исполнение текста); студент в позиции автора (самостоятельное создание собственного продукта, творческие проекты с использованием межпредметных связей). Все это помогает студентам научиться рефлексировать на пути эстетического саморазвития, формирует эстетические потребности, вкус, расширяет кругозор. Все успехи, неудачи, изменения отражаются в индивидуальной образовательной траектории студента.

Здесь хочется отметить еще один важный момент: необходимость постановки таких вопросов на занятиях, которые являлись бы стимулом к творческому мышлению студента и как следствие – к развитию умения вести диалог на иностранном языке. При этом целенаправленная содержательная беседа не должна подменяться пустыми разговорами. Мастерство постановки вопроса связано с умением подвести студента к размышлению, желанию высказаться, выразить личные впечатления. Методическая ценность вопроса заключается в наличии разнообразных ответов, в его многоплановости. Вопрос, требующий однозначного ответа, исчерпывает беседу и прекращает диалог.

Культурологическое осмысление проблем высшего образования (и в частности обучения иностранным языкам) требует разработки механизмов «взаимных усилий» преподавателя и студента на уровне сознания, поведения, деятельности. На практике встречаются ситуации искажения образовательного процесса: когда студент является только пассивным «принимателем» знаний и исполнителем заданий, частью большого механизма (подобное усиление волевого начала в обучении приводит к таким негативным результатам, как безынициативность, ограниченная исполнительность); или когда педагог практически устраняется от обучения, целиком перекладывая ответственность за процесс освоения и результаты образования на студента. Необходимо сбалансировать эти противоречия: студент должен предпринимать определенные усилия, и педагог со своей стороны должен поощрять их, обеспечить студенту условия для дальнейшего продвижения вперед, и, конечно, «расти» сам. В этом случае можно говорить о наличии обратной связи, взаимоподдержки, сотрудничества.

Считая образование частью культуры, мы рассматриваем его в аспекте культурации личности. Именно культура выступает интегрирующим началом, позволяющим соединить разные предметы и этапы подготовки, ведь и в историческом плане (преемственность, традиции), и в свете современных требований она может объединить развивающие функции учебных предметов, и возможности, способности, интересы личности. Этому взаимодействию должна соответствовать и способствовать образовательная культуротворческая среда, культуронасыщенные технологии, предполагающие

использование тех многообразных средств обучения, которые способствуют реализации творческого потенциала и культурного кругозора, специальная методическая инструментовка занятий.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гумбольдт В. Язык и философия культуры / В. Гумбольдт. – М.: Прогресс, 1985. – 452 с.

**CULTURAL ASPECTS IN ORGANIZING STUDENTS' WORK  
IN STUDYING FOREIGN LANGUAGES.**

**Zh.V. Vaganova, Yu.P. Lyubitskaya**

Tyumen State Academy of Culture, Arts and Social Technologies, Tyumen

The article considers cultural aspects stimulating the process of teaching students foreign languages. The author describes different factors of lingua-cultural competence formation and underlines the importance of using arts in the foreign language teaching.

*Key words: creative individuality, teaching foreign languages, dialogue of cultures, work of art.*

*Об авторах:*

ВАГАНОВА Жанна Валентиновна – кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков Тюменской государственной академии культуры, искусств и социальных технологий, *e-mail: vaganovazhanna@mail.ru.*

ЛЮБИЦКАЯ Елена Петровна – старший преподаватель кафедры иностранных языков Тюменской государственной академии культуры, искусств и социальных технологий, *e-mail: helenx28@gmail.com.*

УДК 378.016:81:004

**МУЛЬТИМЕДИА В ПРЕПОДАВАНИИ:  
ДИНАМИКА ДИДАКТИЧЕСКИХ ВЫЗОВОВ**

**Т.В. Гречушникова**

Тверской государственный университет, Тверь

В статье рассматриваются особенности использования мультимедийных технологий в современной образовательной среде и связанные с этим проблемы.

*Ключевые слова: мультимедийные технологии, образовательная среда, информационная культура.*

Современная образовательная реальность во многом определяется стремительным развитием технологий и обусловленными им изменениями в трансляции и восприятии информации. К последним, несомненно, можно отнести возрастание интенсивности информационного потока, мобильность его источников, повышение темпов обработки информации и изменение коммуникативных навыков в целом.

Мультимедийные технологии не только изменили саму природу информации, сделав возможным ее насыщение креолизованными текстами.